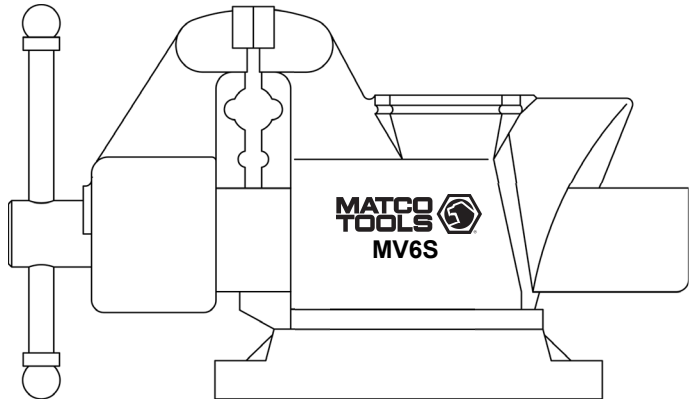




⚠ WARNING ⚠

Misuse of vises can cause serious injury to eyes, hands and/or other body parts. Vises must be set up and used properly. Before setup and use, read, understand and follow all instructions outlined below.

- ALWAYS make sure bench tops are properly secured.
- ALWAYS use proper nuts, bolts and lock washers in all mounting holes, to hold bench vise down.
- ALWAYS use vise of proper size and capacity to hold work object.
- ALWAYS wear eye, face and ear protection when striking or using power tools with a vise.
- ALWAYS wear dust mask or respirator when working with wood, metal, chemical dusts or mists.
- ALWAYS wear restrictive hair covering and anti-slip footwear while operating vise.
- ALWAYS hand tighten handles of lockdowns for swivel base.
- ALWAYS inspect vise for stress fatigue or damage to the vise before using.
- ALWAYS maintain the vise by greasing the main screw regularly.
- NEVER use a hammer, extension pipe or cheater bar on spindle handle of vise.
- NEVER unscrew movable jaw beyond maximum specified opening of vise.
- NEVER weld base of vise to any metal object.
- NEVER use a vise to press an object into or out of another object.
- NEVER use and extension pipe to tighten handles of lockdowns.
- NEVER place pressurized containers or combustible materials in vise.
- NEVER wear loose clothing or jewelry while operating vise.
- NEVER apply extreme or prolonged heat to the vise as it may alter structural properties.



PRODUCT SPECIFICATIONS

Item No.	Jaw Width	Jaw Opening	Pipe Capacity	Throat Depth	Weight
MV6S	6 1/2"	5 1/2"	1/4" - 2 1/2"	3 1/16"	42 lbs.

Jaws able to withstand a load of 1600" lbs. without distortion of the vise or any components.

⚠ CAUTION ⚠

If there is any question about a condition being safe or unsafe, do not operate the vise.

To avoid risk of personal injury, equipment damage, fire and shock, make sure work area has the following conditions:

- Floor is dry. Damp, wet or rainy conditions can cause operator to slip.
- Operator must be of sufficient age to operate vise in a safe condition.
- Well lit.
- Clean and unobstructed.
- Workbench is properly secured to floor or wall.
- Workbench is designed sufficiently to handle vise and work load (torque placed upon the vise and workbench).

**MOUNT VISE TO A SECURE
WORKBENCH (SEE ILLUSTRATION)**

1. Place vise on the workbench to identify location of mounting holes.
2. For added strength to the workbench prior to installing and securing vise, place an 18" x 18" x 2" piece of wood (18" x 18" x ¼" metal plate) to the bottom side of the workbench.
3. Mark and drill holes through the workbench and wood / metal plate using the swivel base as the template for the mounting holes. Prior to drilling, make sure area is free and clear of any hazards.
4. Install proper length and diameter bolts into the swivel base of the vise. The following configuration is recommended at a minimum:
 - a. Install proper length and diameter bolts along with flat washer through the swivel base of the vise. The bolt should be long enough to protrude at least 1" beyond the underside of the workbench and wood / metal plate. On the bottom side of the workbench and wood / metal plate, place a flat washer, lock washer and locking nut to the bolt. Securely tighten vise to the workbench. Periodically, recheck and re-tighten the nuts.

WISE OPERATION

Make sure vise selection (size and type) is appropriate for use and application. Larger vise options are available. Never force or use cheater bars, pipe extensions on the screw handle of the vise as this places excessive pressure on the vise components and they may fail resulting in severe bodily injury.

1. Make sure vise is securely mounted to the workbench.
2. Make sure the swivel base lockdowns are secure.
3. Open the vise by turning the vise handle counterclockwise. Do not open beyond the vises rated capacity (jaw opening).
4. Place item between the serrated jaws of the vise.
5. Close the vise by turning the vise handle clockwise until the item is snug between the serrated jaws.

6. Continue to tighten the screw handle until you can no longer move (twist) the clamped item. Do not over tighten as this may damage item and / or the vise.
7. When finished working on the item, slowly turn screw handle counterclockwise to release the item.

SWIVEL BASE OPERATION

The vise is generally operated perpendicular to the workbench, enabling work to be performed from either side of the vise. In some cases, the vise may need to be rotated to allow better and safer access to the item. In order to change the position of the vise, please follow the steps below:

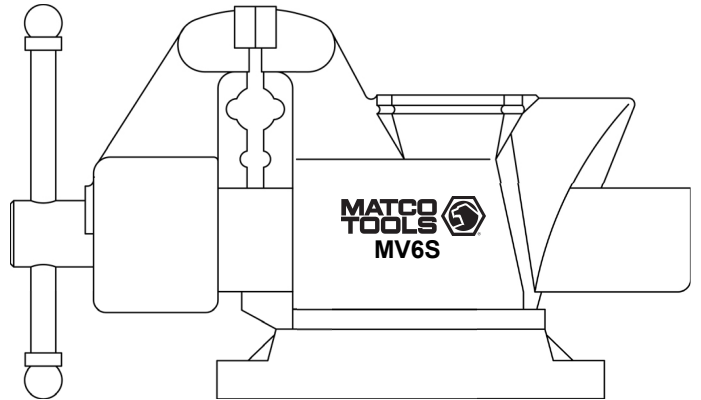
1. After item is securely mounted in the vise, slowly loosen each lockdown located on both sides of the vise. Care should be taken not to over-loosen or remove the lockdowns as this may cause the vise to tip over and cause bodily injury. Loosen (turn counterclockwise) each lockdown about ¼ of a turn until the vise is able to swivel from the base.
2. Swivel the vise to allow better and safer access to the item.
3. Tighten (turn clockwise) each lockdown so that the vise is securely clamped to the base.



! ADVERTENCIA !

El mal uso de una prensa puede causar lesiones graves a los ojos, manos y otras partes del cuerpo. Las prensas deben instalarse y usarse adecuadamente. Antes de instalarla y usarla, lea, comprenda y siga todas las instrucciones indicadas a continuación.

- SIEMPRE asegúrese de que las partes superiores de las mesas estén aseguradas adecuadamente.
- SIEMPRE use las tuercas, tornillos y arandelas adecuadas en todos los agujeros de montaje para fijar bien la prensa.
- SIEMPRE use una prensa del tamaño y capacidad adecuada para sostener el objeto de trabajo.
- SIEMPRE use protección para los ojos, rostro y oído cuando este golpeando o usando herramientas motorizadas con una prensa.
- SIEMPRE use una máscara o respirador contra el polvo cuando esté trabajando con madera, metal, polvos o rociados químicos.
- SIEMPRE use protección para el cabello y zapatos anti-derrapantes mientras esté operando la prensa.
- SIEMPRE apriete las agarraderas de los fijadores de la base giratoria.
- SIEMPRE inspeccione la prensa por si tiene fatiga de estrés o daños antes de usarla.
- SIEMPRE preste mantenimiento a la prensa engrasando el tornillo principal con regularidad.
- NUNCA use un martillo, tubos de extensión o barra en el mango de la parte movable de la prensa.
- NUNCA desatornille la quijada movable a más de la apertura máxima especificada de la prensa.
- NUNCA suelde la base de la prensa a ningún objeto metálico.
- NUNCA use una prensa para extraer o instalar a presión un objeto dentro de otro objeto.
- NUNCA use un tubo de extensión para apretar los mangos de los fijadores.
- NUNCA coloque recipientes bajo presión o materiales combustibles en la prensa.
- NUNCA use vestimentas flojas ni tampoco joyas mientras usa la prensa.
- NUNCA aplique un calor extremo o prolongado a la prensa ya que puede alterar sus propiedades estructurales.



ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Artículo N°	Ancho de la quijada	Apertura de la quijada	Capacidad del tubo	Profundidad de la garganta	Peso
MV6S	6 1/2"	5 1/2"	1/4" - 2 1/2"	3 11/16"	42 lb

Las quijadas pueden soportar una carga de hasta 1600" lb sin ninguna distorsión a la prensa o ninguno de sus componentes.

! PRECAUCIÓN !

Si tiene alguna duda sobre la seguridad, no opere en la prensa.

Para evitar riesgos de lesiones personales, daños a los equipos, incendio e impactos, asegúrese de que el área de trabajo esté bajo las siguientes condiciones:

- El piso debe estar seco. Condiciones húmedas o bajo la lluvia pueden causar que el operador se resbale.
- El operador debe tener la edad suficiente para operar una prensa de manera segura.
- Buena iluminación.
- Limpio y sin obstrucciones.
- La mesa de trabajo está asegurada adecuadamente a la pared o al piso.
- La mesa de trabajo esta diseñada lo suficientemente sólida para manejar la prensa y la carga de trabajo (la torsión que se ha efectuado sobre la prensa y la mesa de trabajo).

**MONTE LA PRENSA SOBRE UNA MESA DE TRABAJO SEGURA (OBSERVE LA ILUSTRACIÓN)**

1. Coloque la prensa sobre la mesa de trabajo para identificar la ubicación de los agujeros de montaje.
2. Para agregar resistencia a la mesa de trabajo antes de instalar y asegurar la prensa, coloque una pieza de madera de 18" x 18" x 2" (placa de metal de 18" x 18" x 1/4") en la parte inferior de la mesa de trabajo.
3. Marque y taladre agujeros a través de la mesa de trabajo y de la placa de metal o pieza de madera usando la base giratoria como plantilla para los agujeros de montaje. Antes de taladrar, asegúrese de que el área esté libre de cualquier peligro.
4. Instale pernos de la longitud y ancho adecuado en la base giratoria de la prensa. Se recomienda la siguiente configuración como mínimo:
 - a. Instale pernos de longitud y ancho adecuado junto a una arandela plana a través de la base giratoria de la prensa. El perno debe tener la longitud necesaria para sobresalir por lo menos 1" por debajo de la mesa de trabajo y de la pieza de madera o la placa de metal. En la parte inferior de la mesa de trabajo y de la placa de metal o pieza de madera, coloque una arandela plana, una arandela de presión y una tuerca de bloqueo en el perno. Apriete la prensa con seguridad contra la mesa de trabajo. Periódicamente, verifique y apriete de nuevo los pernos.

OPERACIÓN DE LA PRENSA

Asegúrese de que la selección de la prensa (tamaño y tipo) es la adecuada para el uso y la aplicación. Hay disponibilidad de opciones de prensas más grandes. Nunca fuerce o use barras, extensiones de tubos sobre el mango del tornillo de la prensa ya que esto presenta una presión excesiva a los componentes de la prensa y podrían fallar, lo que resulta en lesiones corporales graves.

1. Asegúrese de que la prensa esté fija con seguridad a la mesa de trabajo.
2. Asegúrese de que los fijadores de la base giratoria estén apretados.
3. Abra la prensa girando el mango de la prensa en dirección contraria a las manecillas del reloj. No las abra a más de la capacidad clasificada de la prensa (apertura de la quijada).
4. Coloque el artículo entre las quijadas serradas de la prensa.
5. Cierre la prensa girando el mango a favor de las manecillas del reloj hasta que el artículo esté fijamente colocado entre las quijadas serradas.

6. Continué apretando el mango del tornillo hasta que ya no puede seguir girando o mover el artículo agarrado. No apriete demasiado ya que esto puede causar daños al artículo o la prensa.
7. Cuando haya terminado de trabajar con el artículo, gire lentamente el mango del tornillo en contra de las manecillas del reloj para soltar el artículo.

OPERACIÓN DE LA BASE GIRATORIA

La prensa esta generalmente colocada de manera perpendicular para trabajar sobre la mesa de trabajo, lo que permite que se pueda trabajar desde cualquier lado de la prensa. En algunos casos, la prensa puede tener que girarse para permitir un acceso más fácil y seguro al artículo. Para poder cambiar la posición de la prensa, siga los siguientes pasos:

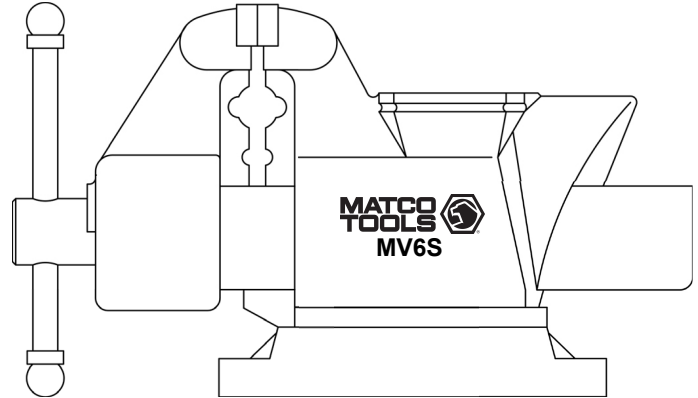
1. Después de haber asegurado el artículo en la prensa, afloje lentamente cada uno de los fijadores ubicados en ambos lados de la prensa. Debe ir con cuidado de no aflojar demasiado ni extraer los fijadores ya que esto puede causar que la prensa se voltee y cause alguna lesión. Afloje (gire en contra de las manecillas del reloj) cada uno de los fijadores la cuarta parte de una vuelta hasta que la prensa pueda girar sobre su base.
2. Gire la prensa para permitir un acceso más fácil y seguro al artículo.
3. Apriete (gire a favor de las manecillas del reloj) cada fijador para que la prensa esté sólidamente fijada a la base.



⚠ AVERTISSEMENT ⚠

Une mauvaise utilisation des étaux peut causer de graves blessures aux yeux, aux mains ou à d'autres parties du corps. Les étaux doivent être réglés et utilisés correctement. Avant de les régler et de les utiliser, assurez-vous de lire, comprendre et suivre toutes les directives ci-après.

- TOUJOURS s'assurer que les parties supérieures de l'établi sont correctement fixées.
- TOUJOURS utiliser les écrous, boulons et rondelles de blocage appropriés dans tous les orifices de montage pour maintenir solidement en place l'étau de l'établi.
- TOUJOURS utiliser un étau de la bonne taille et de la bonne capacité pour tenir votre pièce de travail.
- TOUJOURS porter une protection pour les yeux, le visage et les oreilles lorsque vous démarrez ou utilisez des outils électriques avec un étau.
- TOUJOURS porter un masque antipoussières ou un respirateur lorsque vous travaillez avec du bois, du métal, des poussières ou des brouillards chimiques.
- TOUJOURS porter se couvrir les cheveux et porter des chaussures antidérapante pendant que vous utilisez l'étau.
- TOUJOURS serrer à la main les verrous de la base de l'étau.
- TOUJOURS procéder à une inspection de l'étau pour tout relâchement ou dommage avant l'utilisation.
- TOUJOURS entretenir l'étau en graissant la vis principale régulièrement.
- NE JAMAIS utiliser de marteau, de tube prolongateur ou de barre sur la poignée à tige de l'étau.
- NE JAMAIS dévisser la mâchoire mobile au-delà de l'ouverture maximale spécifiée de l'étau.
- NE JAMAIS souder la base de l'étau à un objet en métal.
- NE JAMAIS utiliser un étau pour serrer un objet à l'intérieur ou à l'extérieur d'un autre objet.
- NE JAMAIS utiliser de tube prolongateur pour serrer les poignées des verrous.
- NE JAMAIS placer de contenants sous pression ou de matières combustibles dans l'étau.
- NE JAMAIS porter de vêtements amples ni de bijoux en utilisant l'étau.
- NE JAMAIS appliquer de chaleur extrême ni de chaleur pendant une période prolongée sur l'étau puisque cela pourrait nuire aux propriétés structurelles.



SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

No. d'article	Largeur de la mâchoire	Ouverture de la mâchoire	Capacité de la tige	Profondeur de la gorge	Poids
MV6S	6 1/2"	5 1/2"	1/4" - 2 1/2"	3 1/16"	42 lb.

Les mâchoires d'étau peuvent supporter une charge de 1600 po-lb sans que l'étau ni les autres composants ne se déforment.

⚠ MISE EN GARDE ⚠

En cas de tout doute concernant la sécurité d'une condition, ne pas utiliser l'étau.

Pour éviter tout risque de blessure corporelle, de dommage à l'équipement, d'incendie et d'électrocution, assurez-vous que l'aire de travail comporte les conditions suivantes :

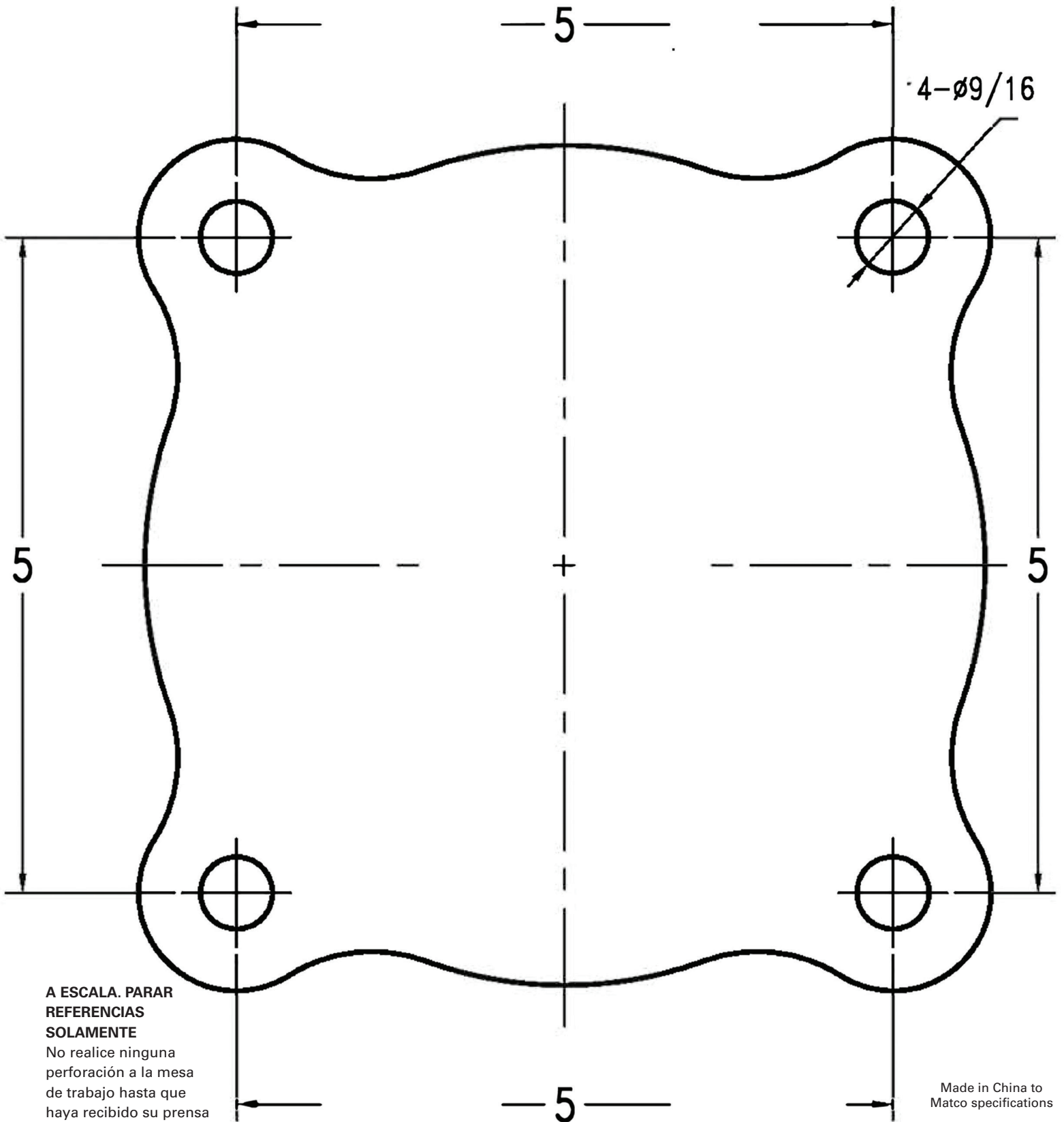
- Un sol sec. Des conditions humides, mouillées ou de pluie peuvent faire glisser l'opérateur.
- L'opérateur doit être en âge d'utiliser l'étau dans des conditions sécuritaires.
- Bon éclairage.
- Aire propre et non obstruée.
- L'établi doit être fixé correctement au sol ou au mur.
- L'établi est conçu de manière à supporter l'étau et la charge de travail (le serrage subit par l'étau et l'établi).



6 1/2" PRENSA PARA MECÁNICOS

6 1/2" MECHANICS VISE

MV6S



A ESCALA. PARAR REFERENCIAS SOLAMENTE
No realice ninguna perforación a la mesa de trabajo hasta que haya recibido su prensa y marcado los agujeros usando las pestañas de montaje en la prensa.

TO SCALE. FOR REFERENCE ONLY Do not drill holes into the work table until you have received your vise and marked the holes using the mounting tabs on the vise.

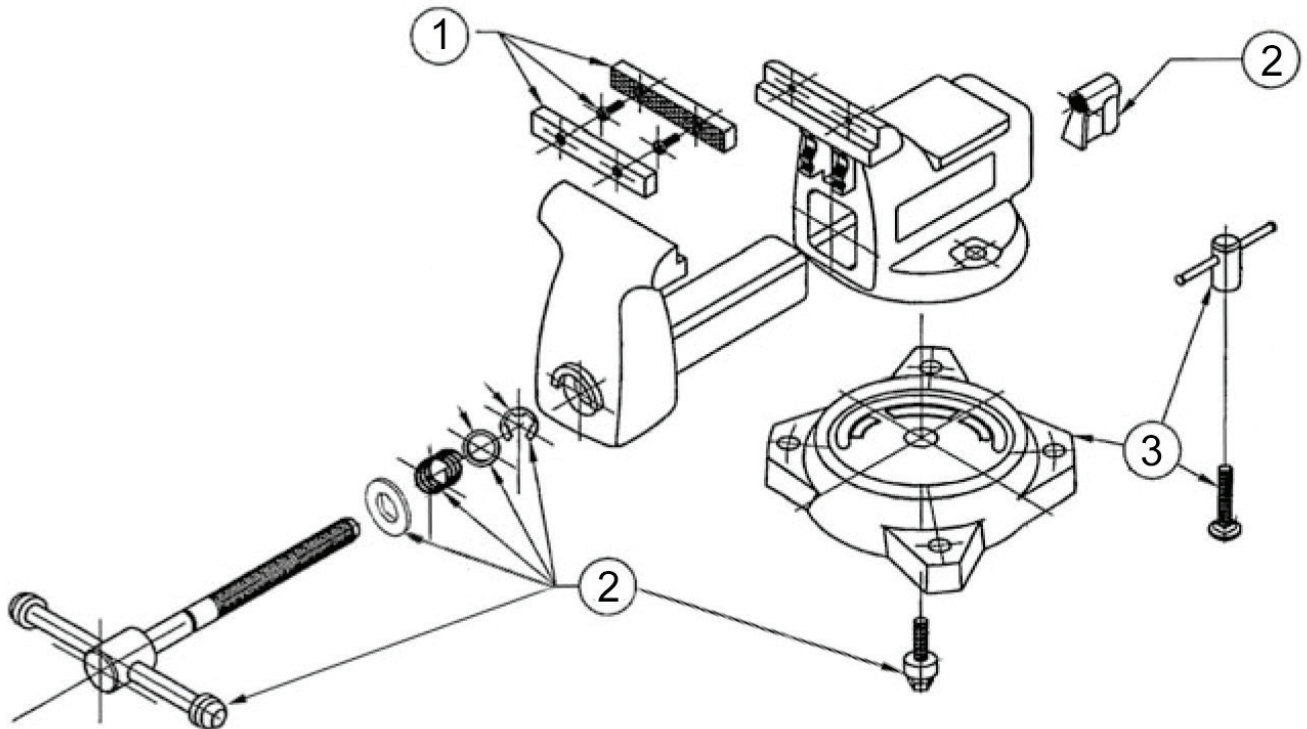
Made in China to Matco specifications
Matco Tools
Stow, Ohio 44224
www.matcotools.com
1510152-36MA

6½" PRENSA PARA MECÁNICOS
6½" MECHANICS VISE

Parts List / Lista de partes

When unpacking the completely assembled vise, check to make sure there are no missing or broken parts. Call Yost Vises at (616) 396-2063 or email us at sales@yostvises.com should a problem arise.

Cuando esté desempacando la prensa ensamblada por completo, verifique que no haya partes faltantes o descompuestas. Llame a Yost Vises al (616) 396-2063 o envíenos un correo electrónico a sales@yostvises.com si surge algún problema.



	Part Number/Número de parte	Description	Descripción
1	MV6S-1	Serrated Jaw Inserts and Screws	Insertos y tornillos para la quijada serrada
2	MV6S-2	Screw and Nut Kit	Juego de pernos y tuercas
3	MV6S-3	Base Kit	Juego de la base